

Korobuška

Russland



Oj, pal - nym, pal - na ka-ro-buš-ka, jest' i sit-cy i par-ča,
Vyj-du, vyj - du v rož vy-so-ku-ju, tam da noč-ki pa-ga-žu,



Pa-ža-lej, du - ša-za-zno-buš-ka, ma-la-djec-ka - va plje-ča!
A za - vi - žu čer-na - o - ku-ju, vsje ta - va - ri raz - la - žu.



Oj, ist voll ist voll mein Körbchen
Habe Baumwolle und Brokat,

Ich gehe in das hohe Roggenfeld !
Und warte bis in die tiefe Nacht,

Habe Mitleid, meine Liebe,
Mit dem jungen Burschen I

Sobald ich meine Dunkeläugige sehe.
Lege ich meine Ware aus.

Korobuška

Oj, palnym, palna karobuška,
Jest' i sitcy i parča,
Pažalej, duša-zaznobuška,
Maladjeckava plječa!

Vyjdu, vyjdu v rož vysokuju !
Tam da nočki pagažu,
A zavižu černaokuju,
Vsje tavari razlažu.

Ceny sam platil ja njemalyje,
Nje targujšja, nje skupiš:
Padstavljaj-ka gubki alyje,
Bliže k moladcu sadiš !

Vot i pala noč tumannaja,
Ždjot udalyj mladjec.
Ču, idjot, prišla želannaja,
Pradajot tavar kupjec.

Katja bjerežna targujica,
vsjo baitsja piridat,
paren zdevicej celujetsja
prosit cenu nabavljat'.

Znajit toljka noč glubokaja
kak paladili anji
razprjamis', ty rož vysokaja
tajnu svjata sohrani!

Ой, полным-ролна коробушка
Есть и ситцы и парча,
Пожалей, душа-зазнобушка,
Молодецкого плеча!

Выйду, выйду в рож высокую,
Там до ночки погожу,
А завижу черноокою,
Все товары разложу.

Цены сам платил я немалые,
Не торгуйся, не скупишь:
Подставляй-ка губки алые,
Ближе к молодцу садись!

Вот и пала ночь туманная,
Ждёт удалый молодец,
Чу, идёт, пришла желанная,
Продаёт товар купец.

Катя бережно торгуется,
Всё боится передать.
Парень с девицей целуется,
Просит цену набавлять.

Знает только ночь глубокая
Как поладили они.
Распрямись, ты рожь высокая,
Тайну свято сохрани!

Oj, ist voll ist voll mein Körbchen
Habe Baumwolle und Brokat,
Habe Mitleid, meine Liebe,
Mit dem jungen Burschen!

Ich gehe in das hohe Roggenfeld!
Und warte bis in die tiefe Nacht,
Sobald ich meine Dunkeläugige sehe,
Lege ich meine Ware aus.

Ich habe selbst sehr hohe Preise bezahlt,
Handle nicht, sei nicht so geizig,
Zeige deine roten Lippen,
Setz dich ein wenig näher zu dem tollen Kerl!

Jetzt ist die neblige Nacht gefallen,
Der junge Bursche wartet schon,
Da kommt sie, sie ist meine Erwartete,
Der Händler verkauft seine Ware.

Katja handelt mit Vorsicht,
fürchtet, zu viel zu bezahlen.
Der Bursche küßt das Mädchen,
bittet sie, den Preis zu erhöhen.

Nur die Nacht weiß,
wie sie sich einigten.
Strecke dich, hoher Roggen,
bewahre treu dein Geheimnis.